


# Torso SoundMaster® Lite™

Preliminær produktbeskrivning enligt EN 1307



Produksjonmetode	ISO 2424		Tuftet 1/10 "
Utseende	ISO 2424		Velour
Farge metode			Stykkevis innfarging - gjennom farget
Dimension	EN ISO 24342	cm x cm	50 x 50 (12 fliser pr. Eske)
Primær bagside	ISO 2424		Polyester klippe
Sekundær bagside	ISO 2424		DESSO ProBase SoundMaster® Lite™ (80% resikulert polyester klippe)
Struktur fiber sammensetning	ISO 2424		BCF Poliamid 6.6
Total tykkelse	ISO 1765	mm	9.5
Fiber tykkelse	ISO 1766	mm	4.0
Total vekt	ISO 8543	g/m <sup>2</sup>	4400
Total fiber vekt	ISO 2424	g/m <sup>2</sup>	850
Kuttet struktur vekt	ISO 8543	g/m <sup>2</sup>	650
Struktur tetthet	ISO 8543	g/cm <sup>3</sup>	0.163
Tuft antal	ISO 1763	/dm <sup>2</sup>	1890
Måling av kroppspænding	ISO 6356	kV	≤ 2,0
Vertikal motstand	ISO 10965	Ohm	-
Horisontal motstand	ISO 10965	Ohm	-
Bruksområde	EN 1307		33 Erhverv - kraftig bruk
Luksus klasse	EN 1307		LC 3
Dimensjonal stabilitet	EN 986	%	≤ 0,2
Trinnlyddemping ΔL <sub>w</sub>	ISO 10140	dB	28
Lyd absorbering	ISO 354	Freq. Hz	125    250    500    1000    2000    4000
		α <sub>s</sub>	0.00    0.06    0.41    0.25    0.33    0.43
Støy reduksjon	ISO 354	α <sub>w</sub>	0.30
Varmegjennomgangsmotstand	ISO 8302	m <sup>2</sup> .K/W	≤ 0,17
Brandklass	EN 13501-1		Bfl - s1 (løs testet)
Prodis - GUT	www.pro-dis.info		





EN 14041  
0493-CPR-0002

Producert av:


Tarkett BV  
Taxandriaweg 15  
NL - 5142 PA Waalwijk








23




33





















Quality- and Environmental  
Management System Certification  
ISO 9001 & ISO 14001

Gulvbelegningsprodukter fra Tarkett skal installeres i henhold til DESSO installasjonsveiledninger og gjeldende standarder. En effektiv og regelmessig rengjøring og vedlikeholdelsesplan er basis for at bibeholde et flot utseende av gulvet. Tarkett's gulv produkter må kun anvendes som gulvbelegning. Bemerk: Tarkett forbeholder sig ret til at foretage endringer i produktspecificasjonerne uten forutgående orientering. Se den seneste versjon av spesifikasjonerne på [www.desso.com](http://www.desso.com)

NO-20180510



# Vedlikeholdsanvisning

TEKSTILE GULV / TEPPEFLISER

Alt du trenger  
å vite for riktig  
vedlikehold av  
tekstile gulv /  
teppefliser

# Vedlikeholdsanvisning

## TEKSTILE GULV / TEPPEFLISER

### • FOREBYGGENDE TILTAK

Korrekt vedlikehold har stor betydning for utseendet og ytelsen til teppegulvene dine, og gjør at funksjonen og utseende til dine tepper både bevares, opprettholdes og forlenges. Likevel er ikke definisjonen og gjennomføringen av de mest effektive rengjøringsmetodene det eneste aspektet ved et korrekt vedlikeholdsprogram. Et preventivt tiltak som kan gjennomføres er å installere avskrapningsmatter i de mest utsatte områdene i bygget. (Som eksempelvis DESSO Protect, ved alle innganger, med tilstrekkelig lengde og med start utenfor bygningen). Å gjøre dette er essensielt for å holde skitt ute. Et annet viktig preventivt tiltak er å velge de riktige produktene både når det gjelder farge, mønster og struktur for de forskjellige områdene teppene ligger i.

Desso anbefaler et tre-trinns vedlikeholdsprogram med daglig og periodisk vedlikehold, samt rens av teppet som beskrevet nedenfor. For mer informasjon og flere detaljer om hvert av disse trinnene, vennligst besøk [www.desso.com](http://www.desso.com) eller kontakt din lokale Desso-representant.

### • DAGLIG VEDLIKEHOLD

Vår anbefalte rutine for daglig vedlikehold er en kombinasjon av støvsuging og flekkfjerning, utført etter behov for de forskjellige områdene i bygget ditt.

Effektiv **støvsuging** er en essensiell del av et korrekt vedlikeholdsprogram, for å holde tilsmussing på et minimum. Avskrapningsmatter ved inngangsparti og områder med mye trafikk, som lobbyer og ganger, bør støvsuges daglig. Andre områder, som kontorer og styrerom, kan støvsuges daglig basert på visuell inspeksjon med en grundig generell støvsuging minst en gang i uken. For best resultater anbefaler Desso ekstra kraftige stående støvsugere med børster, og effektive rene filtre (for flere detaljer, se side 4 i denne håndboken).

I tillegg til støvsuging bør man jevnlig fjerne flekker for å opprettholde et pent utseende. Ideelt sett bør søl fjernes umiddelbart for å forhindre at det blir permanente flekker. De fleste (vannbaserte) flekker kan fjernes med en ren, hvit klut og lunkent vann, og muligens etterbehandles med et passende tepperengjøringsmiddel. Store mengder fuktighet bør først absorberes (utenfra og innover), og gniding og bruk av store vannmengder bør unngås. Tørkede eller gamle flekker kan først behandles med et sløvt objekt (f.eks. en skje) for så å

fjerne tørkede rester ved støvsuging. Andre (oljebaserte) flekker og tyggegummi bør behandles med spesielle tepperengjøringsmidler.

### • VANLIGE FLEKKER

Som nevnt over kan de fleste (vannbaserte) flekker fjernes ved bruk av en ren hvit klut (av bomull) eller absorberende papir (uten trykk) og lunkent vann. Andre (oljebaserte) flekker bør behandles med et passende tepperengjøringsmiddel (se side 4 for noen foreslåtte alternativer). Det anbefales alltid å fjerne flekker så raskt som mulig ved å følge instruksjonene på beholderen og ved å teste middelet på en ikke-synlig del av gulvet. I alle tilfeller bør behandlingen gjentas til flekkene er fjernet (unngå alltid overdreven gniding). I tilfeller der du trenger mer informasjon, kontakt Desso og/eller deres samarbeidspartnere innen teppevedlikehold.



### **Kaffe / te / brus / vin**

Fjern først så mye av væsken som mulig med en ren, hvit klut (av bomull) eller med absorberende papir. Ta en annen hvit klut, fuktet med lunkent vann for å vaske bort resterende skitt (ikke gni, og unngå store vannmengder). La teppet tørke helt og gjenta prosessen ved behov (muligens med et passende rengjøringsmiddel for tepper).

### **Mat / frukt**

Fjern alle gjenværende deler med en skje (eller tilsvarende sløvt objekt), og følg instruksjonene som for kaffe/te/brus/vin. Hvis det fremdeles er igjen rester av flekken kan prosessen gjentas med et passende rengjøringsmiddel.

### **Tyggegummi**

For best resultat anbefales bruk av spesielle tyggegummifjerningsprodukter. Følg alltid instruksjonene på beholderen.

### **Toner / maling / lim**

La flekken tørke og fjern tørre deler med en skje (eller tilsvarende). Bruk et flekkfjerningsprodukt for tepper på en ren hvit klut og behandle den gjenværende flekken.

### **Blod / urin**

Fjernes som kaffe/te/brus/vin.

# Vedlikeholdsanvisning

## TEKSTILE GULV / TEPPEFLISER

### • PERIODISK VEDLIKEHOLD

Periodisk vedlikehold hjelper til med å opprettholde ytelsen og kvaliteten på teppet ditt, og reduserer behovet for dyrere og mer tidkrevende metoder som for eksempel våtrensing av teppene. Generelt utføres det periodiske vedlikeholdet 1-2 ganger per år, avhengig av de spesifikke behovene til bygningen din og de forskjellige områdene i den. Av de mange rengjøringsmetodene som finnes tilgjengelige, anbefaler Desso to muligheter: krystall-tørrengjøring og rengjøring med tørrstoffer. Støvsug alltid før du bruker en av disse metodene.

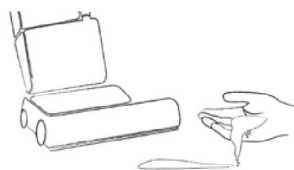
**Krystall-tørrengjøringsmetode** er en lavfuktighetsprosess som involverer å spraye krystaller på teppet, forsiktig børste disse ned i teppefibrene og, etter en tørketid på omtrent en time, støvsuge grundig. Krystallene innkapsler effektivt all skitt, og kan så fjernes ved støvsuging. Hovedfordelene med denne metoden inkluderer at rommet eller området som behandles kan brukes under behandlingsprosessen, redusert behandlingstid og fargeløse rester (om noen). For best mulig resultat er det viktig å bruke riktig type krystaller (se side 4 for anbefalinger).

**Rengjøring med tørrstoffer** ligner på krystall-tørrengjøringsmetoden med et par forskjeller: Det "tørre" pulveret (det kan føles fuktig) spres utover teppet for hånd og børstes mekanisk inn. Det må utvises ekstra oppmerksomhet ved fjerning av rester (både skitt og pulver) da det ikke er fargeløst og kan akselerere ny tilskitning.

Denne metoden passer ikke til nålefiltprodukter (Forto/Lita), Compactuft-produkter (Trace/Verso/Visions of) og høytskårne fiberprodukter (Arcade/Twist). For disse produktene anbefaler Desso krystall-tørrengjøring.

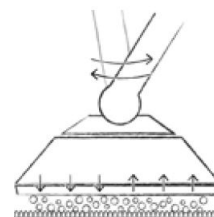
Ved rengjøring med tørrstoffer kan du også bruke rommet eller området under vedlikeholdsprosessen.

Ved bruk av begge disse metodene bør du først teste dem på et ikke-synlig sted på gulvet for å sjekke teppets fargeekthet.



### • RENS AV TEPPE

Korrekt vedlikehold på daglig/ukentlig basis, støttet av periodisk vedlikehold, gjør at ytelsen og utseendet til teppegulvet ditt holder seg på et tilfredsstillende nivå lenge. Jo bedre vedlikeholdsplanen din er satt sammen og utført, jo lengre vil denne perioden være. Det kan likevel skje at teppet ditt kan samle opp innfarget skitt som ligger dypt nede i fibrene, og det vil være behov for gjenopprettende vedlikehold i form av dyprengjøring. Dette bør vanligvis gjøres hvert 3-4 år. Desso anbefaler en metode med sprayekstraksjon for å dyprengjøre teppet ditt. Før man benytter denne metoden må man alltid støvsuge behandlingsstedet intensivt først, samt muligens fjerne flekker eller spraye for å løse flekkrester.



**Dyprenging med sprayekstraksjon** er en våt dyprengjøringsmetode som bruker en spesiell maskin: Den injiserer varmtvann og rengjøringsmidler dypt ned i teppet for å ta opp skitten, og fjerner deretter den skitne blandingen av vann og brukt rengjøringsmiddel som oppstår med et innebygget vakuumsystem. Det er meget viktig å **ikke** bruke store vannmengder eller rengjøringsmidler for å unngå at teppet blir for vått (spesielt i tilfeller med hevede gulv). Det anbefales derfor å få et firma som spesialiserer seg på (teppe)rengjøring til å utføre denne typen vedlikehold. Videre er det svært viktig å sørge for at gulvet får nok tid til å tørke før det brukes igjen (vanligvis 1-2 dager).

### 1. DAGLIG VEDLIKEHOLD

Støvsuging: Daglig

Flekkfjerning: Umiddelbart

### 2. PERIODISK VEDLIKEHOLD

1 - 2 ganger per år

### 3. RENS AV TEPPE

Hvert 3 - 4 år

# Vedlikeholdsanvisning

## TEKSTILE GULV / TEPPEFLISER

### • VI HJELPER DEG

Vedlikeholdsplanen som er beskrevet over gir retningslinjer som anbefalt av Desso. Vi forstår likevel at det faktiske vedlikeholdsprogrammet også vil være avhengig av de individuelle kravene til området teppene ligger i. Det er derfor essensielt å definere en god vedlikeholdsplan med spesifikke detaljer om metoder, frekvenser og områder basert på de spesifikke karakteristikkene for din lokalitet og den teppeypen som er installert. På den måten opprettholder du hele veien utseende og funksjonen i teppene dine. Desso og våre samarbeidspartnere (se side 4) er tilgjengelige for å støtte deg med dette.

### • VEDLIKEHOLD OG CRADLE TO CRADLE®

Siden Tarkett er en Cradle to Cradle®-bedrift, forsøker vi å designe og produsere våre produkter på en slik måte at de påvirker folks helse og velvære på en positiv måte. Våre tepper kan demonteres og resirkuleres. Desso har også som mål å øke andelen energi fra fornybare energikilder, å bruke våre vannressurser på en ansvarlig måte og utvikle våre take-back- og resirkuleringsmuligheter. Derfor blir teppene våre mer enn bare et produkt, de kan også bidra til en bedre verden. Vedlikehold er en vesentlig del av dette bidraget, og C2C-prinsippene må integreres i vedlikeholdsprogrammet med definisering av metoder, verktøy og rengjøringsmidler. I tillegg har et rent miljø en positiv effekt på helsen og velværen til brukerne.

Hoveddelen av vedlikeholdsprogrammet dekkes av støvsuging og flekkfjerning ved bruk av vann, der det er viktig å tenke grundig gjennom bruken av energi og vann. Ved fjerning av spesifikke flekker (f.eks. oljebaserte, tyggegummi) og både periodisk og ved rens av teppet, er det viktig å bruke de riktige tepperengjøringsmidlene. Dette inkluderer blant annet deres kjemiske sammensetning, og effekten på vedlikeholdspersonalet og brukerne, samt mengden rester i teppet. Fordelen med periodisk rengjøring sammenlignet med rens, er at rengjøringsmidler og rester ikke havner i det offentlige kloaknettet. Andre verktøy, som maskiner til rens og vedlikehold, må vurderes med tanke på energiforbruk og forbruk av vann og rengjøringsmidler som ender opp i det offentlige kloaknettet. Avgjørelser om bruk av slike produkter og verktøy gjøres så opp mot disse kriteriene, og med tanke på deres effektivitet i å rengjøre og vedlikeholde teppet.

Gjennomføringen av vedlikeholdsprogrammet og bruken av rengjøringsmidler er en avgjørende faktor for tilstanden til teppet etter dets levetid, og slik også for

hvilke resirkulerings- og gjenbruksmuligheter som er mulige gjennom Dessos Take Back™-program. Mengden skitt og rester i teppet bestemmer kvaliteten på de forskjellige materialene som kan føres inn i de forskjellige resirkuleringsløpene.

Som del av realiseringsprosessen forsker Desso kontinuerlig på hvordan alternative rengjøringsmidler og -verktøy passer sammen med Cradle to Cradle®-strategien, og deres ytelse når det gjelder rengjøring og vedlikehold av teppet.

Nedenfor er det listet opp noen anbefalte produkter.

### • VASKEMIDLER OG RENGJØRINGS HJELPEMIDLER

Et bredt utvalg av vaskemidler og rengjøringshjelpemidler er tilgjengelig for tepperengjøring og -vedlikehold. Desso anbefaler følgende produkter siden de enten passer innenfor dets Cradle to Cradle®-filosofi og/eller oppfyller kravene til ytelse ved rengjøring og vedlikehold av teppegulvprodukter:

- Taski, Nilfisk eller tilsvarende (Støvsuging)
- Taski, Nilfisk eller tilsvarende (Teppebanker)
- Diversey (Tapi Spotex 2) - Flekkfjerning
- Diversey (Tapi Spotex 1) - Flekkfjerning
- Diversey (Taski Tapi GUM) - Tyggegummifjerner

Utvalget nevnt ovenfor betyr ikke at alle andre produkter er ekskluderte, men det er best å først sjekke med Tarkett eller en av våre vedlikeholdspartnere ved bruk av andre produkter.

Det er likevel noen vaskemidler og rengjøringshjelpemidler som ikke skal brukes da de ikke oppfyller Cradle to Cradle®-standardene eller har en nedbrytende effekt på teppegulvproduktene utseende og ytelse:

- Blekemiddel (eller blekende midler)
- Produkter med pH-nivåer over 7.5
- Såpe
- Trikloretylen (eller trikloretylen inneholdende produkter)

For best mulige resultater følg alltid instruksjonene til leverandøren. Test alltid rengjøringsmidler på en skjult del av teppet, for å se om teppet er fargeekte. Kontakt Desso eller våre samarbeidspartnere om du har spørsmål eller trenger ytterligere støtte (se anbefalinger nedenfor).

# Vedlikeholdsanvisning

## TEKSTILE GULV / TEPPEFLISER

### • VASKEMIDLER OG RENGJØRINGS HJELPEMIDLER

Et bredt utvalg av vaskemidler og rengjøringshjelpemidler er tilgjengelig for tepperengjøring og -vedlikehold. Dessu anbefaler følgende produkter siden de enten passer innenfor dets Cradle to Cradle®-filosofi og/eller oppfyller kravene til ytelse ved rengjøring og vedlikehold av teppegulvprodukter:

- Taski, Nilfisk eller tilsvarende (Støvsuging)
- Taski, Nilfisk eller tilsvarende (Teppebanker)
- Diversey (Tapi Spotex 2) - Flekkfjerning
- Diversey (Tapi Spotex 1) - Flekkfjerning
- Diversey (Taski Tapi GUM) - Tyggegummifjerner

Utvalget nevnt ovenfor betyr ikke at alle andre produkter er ekskluderte, men det er best å først sjekke med Tarkett eller en av våre vedlikeholdspartnere ved bruk av andre produkter.

Det er likevel noen vaskemidler og rengjøringshjelpemidler som ikke skal brukes da de ikke oppfyller Cradle to Cradle®-standardene eller har en nedbrytende effekt på teppegulvproduktene utseende og ytelse:

- Blekemiddel (eller blekende midler)
- Produkter med pH-nivåer over 7.5
- Såpe
- Trikløretylen (eller trikløretylen inneholdende produkter)

For best mulige resultater følg alltid instruksjonene til leverandøren. Test alltid rengjøringsmidler på en skjult del av teppet, for å se om teppet er fargeekte.

### • SAMARBEIDSPARTNERE

For tips og råd angående renholdsmetoder kontakt Tarkett eller en av våre samarbeidspartnere om du har spørsmål eller trenger ytterligere støtte:

#### Ångtvättbilen Norge AS

Bjerkealeen 4B  
1363 Høvik  
+4722522100

#### HAKO Ground & Garden AS

Lindebergvegen 5  
2016 Frogner  
+4722907760

For ytterligere informasjon og dokumentasjon vennligst besøk vår nettside [www.tarkett.no](http://www.tarkett.no)